

ო მ ა ტ რ ი ც ხ ლ ვ რ მ ბ ძ

1910 ს ა თ ე ა ც რ თ ს ა ღ ლ ა ც ე რ თ ა წ ე რ ბ ა ლ ი № 36

ფ ა ს ი 10 კ ა ვ .

ფ ა ს ი 12 ც ე რ ი .



მ ა გ ვ რ ი ბ ა , ქ ა ნ დ ა კ ე ბ ა დ ა ს უ რ ი რ მ ი მ ბ ძ დ ა





№ 36

№ 36

1906 3 06 12 1906

1910 4.

12 მაისი 1910 წ.

როგორ სეზონს მოლოდნში ცველა შევძლთ? ფუტურულია... არა ნაკლებ ფაუტურულია ჩევნი თეატრი... ღილა მხადება და საზოგადოების თანაგრძნება, რაღენადაც წინასწარ ნიშნებით შეიძლება განვიტრიოთ, ქართული თეატრის მხარეები, და სხვა ნიარაღადაც არ შეძლება: ვისაც სიცოცხლე და მოძალა ეპიზოდით წინასკა ენატრება, იგი თავის კულტურულ დაწესებულებასაც სიყარულით მოქარისდა...

მალე პირისაპირს შეხვდინან ქართული თეატრი თავის დასითა და რეპერტურით და საზოგადოება თავის სულიერ ნივთიერ ძალით. რეგისანდ დაყერცულს ეროვნულს თეატრს ყოველგვარი თანაგრძნება ეკირება, ზეობრივ თუ ნივთიერი და ეს საზოგადოებამ ქარგად უნდა იკრძალოს...

პრესამ უკრინ შეტი უკარდება უნდა მიაქციოს საშშიალო თეატრს: აღველო აღარ უნდა ჰქონდეს პირად ანტიპატია-სიმპატიას და, მით უმეტეს, იმისთვის რეუქნინგრებს, რომელთაც პირს რე არ შეშრობათ, ან და ბანი არ უსწევლით: ქართული თეატრი საბიქტური როდის...

თეატრმა, გაძრა იმისა, რომ თვითონ უნდა ეცალოს თავისი ღირსების ამაღლებას, მთავარი ურალება უნდა მიაქციოს ქართველი საშუალო ინტელიგენციის, მუშაბისა და მოწაფეების, ხელომისაწვდომი უნდა იყოს ყოველი წრის ადამიანისთვის: პარტერში იავთ ფასონან, აღილები უნდა მოემატოს, მოწვევათვის მუდმივი განსაუთველებული აღილები დაწესებულს, მუშა ხალისა და წერილ ვაჭარათვის შესაცერი ფასიანი სასალომები მოექმოს..

წესერება-დისკიპლინა, თეატრის დემოკრა-

ტლიურად 5 მ., ნახევარ წლით 3 მ., ცალ-კვ ნომერი 10 კ. ხელის მაწერა მიღება დრ. სახ. კატოლიკი იმსებ იმდაზეილთან თიფლის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ ის. ზაქ. იმედავილი.

ხელ მოუწერული წერილები არ დინებულება. — ხელთანურების სპერიოდის მიერად შესწირება. — რედაქტორთან პირისპირ მოლოდა უნდა შეძლება შეუადლის 12—2 ს. და სალ. 6—7 ს. ტელეფონი № 862.

რზბაცია—გახალხოსნება, ხელოვნების მოთხოვნილების ყოველი წერილმანის აღსრულება, ა-ი, რით უნდა დაიწყოს ახლმა სეზონმა მსვლელობა.. აი როგორ უნდა შეხვდეს ურთიერთს თეატრი და საზოგადოება...

კლასიკურით თუ აი, საკითხი, რომლის გარკარა-კლასიკური ვევს უდიდესი მნიშვნელობა ხელოვნება? აქვს თანამედროვე ცხოვრების კულტურულ მიმდინარეობაში. სხვა და სხვა საუკანისა და მიმდინარეობის მწერალნი თავისი თვალსაჩრიისით არ ვევვნ ამ საკითხს, თავისებურათ ხსნიან. ამ საკითხის შესახებ, რაღენადაც და დაღლილ შევწევდა, ჩევნც გამოვთვეოთ ჩევნი აზრი ჩევნის უურნალის პირველ ნომერში აზრი მარტივი, აქვთ ასეთი მარტივი, აქვთ ასეთი მარტივი, აქვთ ასეთი მარტივი, არამატ თუ კამთო დაწყო, მაგრამ შევცილოთ. მაწინააღმდეგინ გამოვგვიწდენ. კეთილ. ჩევნ სიამოვნებით ვეგებდით ამ კამათი და ვთხოულობთ, ვინც დაინტერესებულია ჩევნის ხალხის კულტურული წინმსვლელობით, თავისი აზრი გამოისახება, რომ კეშმარიტება გამოირკვეს.

ერთი ჩევნ მოწინააღმდეგის აზრით, ლუნაჩარების სიტყვით რომ ვსთევთ:

„ყველა ულის კულტურულ მიმდინარეობას ქონიმა თავისი ხელოვნება. ქავვ ექვება ისტორიაში უდიდეს მუშათ მოძრაობას... სოციალდემოკრატიულ ხელოვნებაზე ჩევნ ვმჯელობთ იმავ აზრით, რა აზრითაც ამბობებ: ხელოვნება ქრისტიანული, ბუდისტი და ლინ-წირმართულია?“ და სხ.

შემდეგ თოთონაც დასხენს:

„და მარტივა, თუ ისტორიაში კი იყს წარმართული, ქიბიტიანული, ისლამური მიმდინარეობან ხელოვნებაზი (ხაზ ჩევნია—რედ.), რისთვის არ უნდა ვიწოდო ხელოვნება პირლეტარული?“ და სხ.

აი, შეცდომის თავი და ბოლო: ჩევნის

ମୋହାତୀଳେ ଆଶିରେ, କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଥିଲେ ତା ଥିଲେ ଯାଇଲେ କୁଳାଳିଶୁରୀଗା: ଦୁର୍ଜ୍ଞଯୁଦ୍ଧକିନ୍ତୁଟେ, ପରିଲ୍ଲେଖାର୍ଥକୁଳୀ, ତା ସେ ହାତ. „ଅର୍ପନ୍ଧବନ୍ଦୀରୁମା ମ୍ରିହାଳମା ଠାକୁ ଫଳଭବନ୍ଦୀରୁ ହିତକାର୍ଯ୍ୟବନ୍ଦୀ ଏବଂ ଚନ୍ଦ୍ରବନ୍ଦୀରୁ ଉପରେ ମୁଦ୍ରିତ-ମିହର „କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ“ ଦୁର୍ଜ୍ଞବନ୍ଦୀ ବିନିଷ୍ଟେ ଦେଇଥିବା-ଦାବୀର୍କ୍ଷବନ୍ଦୀ, ତାଙ୍କୁ ମୁହିତଜ୍ଞବନ୍ଦୀ-ମହାବନ୍ଦୀରୁଟା ମୋହାତୀଳେ ଉତ୍ସମେହାରୁ, ହିକ୍କନ୍ତି ମରିନିବା-ଏମନ୍ଦର୍ମିଷିତୁ ଏକିତମ ଯେ କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀବା...“

ଏହା, ଅଥ ହିକ୍କନ୍ତି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀକୁ ବ୍ୟାର୍ଗ୍ୟାଳ୍‌ଶି କ୍ଷେଳ ଶୈୟର୍କୁଳାତ, —ଯେ ମନ୍ତ୍ରିନାବାଲମନ୍ଦର୍ମିଷି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀରୁ କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ପରିକାରୀ ମିମିଦିନା-କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏକ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀଶି, ଦୁର୍ଜ୍ଞବନ୍ଦୀ, ଚାନ୍ଦିକାରୀ ରଥର୍ଭେନ୍ଦୁରୀ ଏକାମୀତ୍ତା ଏଥିମହିତୀବନ୍ଦୀରୁ...“

କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏକାମୀତ୍ତା ଏଥି ତା କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ବ୍ୟାର୍ଗ୍ୟାଳ୍‌ଶି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ପରିକାରୀ ମିମିଦିନା-କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀରୁ...“

କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏଥିମହିତୀବନ୍ଦୀ, କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏଥିମହିତୀବନ୍ଦୀ

ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ...“

ଏହିକୁଳୀ କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀରୁ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହିକୁଳୀରେ ଏହିକୁଳୀରେ...“

ହିକ୍କନ୍ତି ଏ ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି...“

କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“

ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“

ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“

କାର୍ତ୍ତିରୀର ମିଳିଲ୍ଲେବାରାବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି! ଗାନ୍ତି ମାତିର୍କେ ପରିମିତ ପରିଶ୍ରମେ—ନିନ୍ଦାଶ୍ଵରି ସମ୍ବାଧ-ଦ୍ୱାରାକୁଳୀ ଆନ୍ଦରୀର ମିହରାଳାମା, ତେଣେ ନାପ୍ରମାଦାନିଲ୍ଲେବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି!.. ତା ଗାନ୍ତି ହେବାନ୍ଦି ଚକ୍ରବନ୍ଦୀରମଧ୍ୟ କାହିଁ ମହିତଜ୍ଞବନ୍ଦୀରୁଟା ହେବାନ୍ଦି... ମିହରାଳାମା ହେବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି!.. ତାଙ୍କୁ ମୁହିତଜ୍ଞବନ୍ଦୀରୁଟା ହେବାନ୍ଦି... ଏବଂ ନାମିଦିନାଲ୍ଲେବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି!.. ମିହରାଳାମା ହେବାନ୍ଦି... ଏବଂ ନାମିଦିନାଲ୍ଲେବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି!.. ଏବଂ ନାମିଦିନାଲ୍ଲେବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି!..

ନାମିଦିନାଲ୍ଲେବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି... କାର୍ତ୍ତିରୀର ମିଳିଲ୍ଲେବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି... ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ନାମିଦିନାଲ୍ଲେବାବାନ୍ଦିବାନ୍ଦି... ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“

ହେବାନ୍ଦି ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“

ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“ ଏହି କ୍ଷେଳନ୍ଧବନ୍ଦୀ ଏହିକୁଳୀରେ...“

სასუკირევლით, ამისთანა „მაძებარს“ ხელოვნებაც თავისებური ექნება და მასთან ჩენ არა გვესაქმება-რა: ჩენ მხოლოდ ის ხელოვნება ვერამ, რომელიც უზოგრების ამა თუ ის მოყვენის გაშუქებაში თავის პრინცებს გაატარებს და არა ის, რომელშიც სხვა და სხვა მიმდევარ-„მაძებარი“ თავანთს, ,საქანელს „ გამოაფენენ ცალმ ხრივათ... ”

და ის მწერალი, ხელოვანი, რომელსაც ღვთეური მაღლა სცხია და კეშარიტების ქურუმად არის მოწიდებული, ადრე თუ გვანა, დალექს სულიერ ბორკილებს, გადაქელას ვიწრო პარტიულ შეტელულაბას და მსოფლიო თვალსაზრისით აღიჭურება... ”

ერთია ხელოვნების აღილს შეირკ არ და- ქერს. ხელოვნება ერთია, უკვება მხოლოდ გარევანასხე, გამოსატულებათა საშუალება, — დედაზრი, პრინცები-იუ უპლელია... ”

ცხოვრების უქმაყუილენი დაავადებული სული უფლებრივ-ქნებრივ ხუნდებით შე- ბორკილი აღმინის, სხვა და სხვა პარტიულ- კანონებით შეწურული გული, მხოლოდ კე- შმარიტ ხელოვნებით იგრძნობს შევასა, მიტომ რომ იგა—ხელოვნება—ფართოა, და გამერავდ უნივერსალური, ზეპარტიული; არა კლასიური... ”

აა, ჩენი აზრი და შეტელულება ხელო- ვნებაზე... ”



ეფრესინე კლდიაშვილისა

გახსენება თეატრის შესახებ
(გაგრძელება იხ. ., თ. და ც. „N 35)

პირველად რომ, თეატრში ქუთაისში ბიჯი გადადგა, ეფრეს თან დაჲყვა და თანასწორ- მომხსილავდ თამაშობა, როგორც დრამა- ტიულს, ისე კომიკურ როლებსაც. მუდმივ

მოღვაწეები, ესე იგი, კაცები თეატრისა იყენენ: რაფ. ერისთავი, რომელიც პიესებსაც სწერდა და სუფლიობრიდაც იყო, ეფრე (ეფრესინე) კლდია- შელის, ზაქრია ჭერიშვილი და მე. ბოლოს და ბოლოს სცენის მოყვარებიც მოგვეშევლენ. ერთხელ, პირველ ხანგბში, როცა ჯერ კრევ თეატრი არ იყო გამარჯვებული და მოთამაშებ ძირი იყო, მე და ეფრე ვთამაშობით რა- ფლის ერთ სამ-მოქმედებიან პიესში. რაფ- ელი სუფლიობრიდა. წარმოიდგინეთ რა ბო- ვიღიდა? რაღაც პიესა რვეულებად იყო, რაფელს მექმედება შინ დარჩენიდა და ეს მაშინ გაეგიო, როცა გამოსული ვიყვ- ით სცენაზე. რაღანაც დღება-აზრი პიესის შეგნებული მქონდა, მე დავწეუ ჩემი სიტყვე- ბით ლაპარია, ეფრე არ დაინარა და ისიც თა- ვის სიტყვით მაღლებრი შესაფერ პასტეს. ასე რომ პუბლიკას ამში არა თუ არა გაუგირა, დიათაც მოგვიწენა. ერთხელ კიდევ თბილი- სში მოგვაწევის. ჯერ რეინის გზა არ იყო გათა- ვებული. ქვაიასიდნ წავედოთ როზი და სხვე- ბი მოყვარები მოგვაწევლით. წარმოეადგინეთ „ყვარეყვარე ათაბეგა“. დიდ-ძალი ხალხი დაეწრო, ეფრე შენახშირის ქალის როლს თამაშობდა და ისე გაიტაცა პუბლიკა, რომ ზოგიერთებს ისტრიუ მოუვიდა. — ყაფონ ირბეონინმა, რომელიც მუხლზე ფეხშემოღ- ბული იჯდა პირველ წყებაში, დაიღრაალა: „ გაიყვანეთ ეგ მოთამაშე, თვარამ დაგვხოცო! .. და ახლა კი, როცა თეატრშე ასმეს სწერენ, ეფრეს სხენებაც არ არის და მე კი უნდა აღ- ვარო, რომ ჯერ კართულ სცენაზე უკეთესი მოთამაშე არ გამოსულო... არა თუ უსასყიდ- ლოდ შრომიდა, პირისით თვის დარია ქუ- ნებიდნაც ბეჭრი დაუხარჯეს თეატრის გუ- ლისათვის... საზოგადოდ უნდა ესთქავა, რომ ქუთაისში, დასავლეთ საქართველოში მოღვა- წობას, ჩენში ფას არა აქცი!.. იქ რაც უნდა კეთებოდეს, არავინ ახსენებს და თბილისში კი, ერთ უბაბალო გაფორთხობაც კი საზოგა- დო მოღვაწებიდან ითვლება და ამს ბრალი უნდა იყოს, რომ იმერლიბი თავს იყრინ თბი- ლისში!.. ორი სეზონის მეტი ათარ ყოფილ- ქუთაისში თეატრი, რაღანაც რაფელ ერის- თვი თბილისში გადმოიდა და მეც იმ ხანებ- ში დაწერებ თავი ქუთაისს.

აკაკი

განოიაღის მოლოდინები

(სურათები)
ქუთხა

ნისლის ნაყვითი ნარ-ნარ ნიავს
ჩატქრალ ჩრდილით ჩაყდომიდა,
ბურქარ-ბაღში ბროლ-ბიბილის
მწვანე მოლი მოჰყენოდა.



სიოს სისინს სასოება
დილის დარდით დაჭიარგოდა,
ლალ ლავეარდისა ლანდთა ლეგა
გრძნეულთ გროვად გასწოლოდა.



ალიონი ალმას ამბორს
ია ისრათ იტაცებდა,
ცის ცივ ცრტელით ცრილ ციცაბოს
კორდზე კდემა კასკისებდა.

* *



ოფორ თხემს თოვლის-თაიგული
ეოერ-ელვად ებნეოდა,
ხავერდ-მელზე ხაზდ ხნული
რუ რაკ-რაკ რბილად რბოდა.



უწვევ უცუნს ულმობელად
წარბ-წამწამი წაექუშა,
ვარსკელავთ ვერცხლი ვაგლახ ველად
ჩრდილთა ჩანჩქერს ჩაეფუშა.



ფრთხისან ფექრთა ფეიქარი
ქნარზე ქროლვთ ქნეჯნას ქსოვდა,
ზურქუებრ ზრახვათ ზერთოთა ზარი
შეი შიში შრიალს შობდა...

ს. აბაშელი.





მ. მ. საფუროვანაშიძის
ფაზისის (სამშობლი) როლში.

შ. მ. საფუროვანაშიძის იუბილეს გამო

(ერთაღა-გაზეთებიდან)

ჩეკინის გურჯალის 2 №-ში აღნიშნეთ, რომ საზოგადოებას განზრახვა აქვს იდლესას-წაულოს მ. მ. საფუროვანაშიძისა სასკრინ მოლ-ვაჭრისის პა წლის თავი. დიალაც, რომ თუ ჩეკინის სკრინის რომელსამც მოლვაწუს ეკუთხინის ერთ მაღლობა, მით უმეტეს—მ. მ. საფუროვანაშიძისა, რომელიც ერთ მთავარი ქაუკუხეთაგანი იყო ჩეკინის სკრინის დაბრების ლილიძე. მაკრ საფუროვა, ნარო გაბუნია, ვასო აბაშიძე, კუტე ჟიფანია, ვლ. ლოექსო-მესხიშვილი, კუტე შეხიბი, —ია ვინ იყენე, როგორც მსახიობი, ქართული მუდმივი სკრინის სამრეკლის ჩამორინი.

ამ საგანს ხება ბ. სოსლი „სახალონ გაზეთში“-ში (ი. № 102), იხსენიებს რა ზემორჯული და გამამარტობა, ვასო აბაშიძის

, „მაღლოებრა ქართველობა ერთა უქმად არ ჩაუ-
ტარა ღირსეულ შეიმის შეზრავა და ლაშტოლ. ვასო-
ნე დღი მესტო შემოსის ერთობლივ, ფასასრულ, უკანასკ-
ნელის დყრისალვა; თუ კველა ზედა მოსხენებული
პირი ღირსენ იყენებ ასეთის პატივს-უტისა, გამა მ.
საფუროვანია კი ჩეკინი თეატრის ვარსკელვაზ არ არის?
განა სფროებს ქალი არ წარმადგენს საუცილოს
გვირგვინს ქართული სკრინისა?“

ამისთვის მოგმართავ ქარ, ღიამ. საზოგადოებას და
თეატრ ქართველი ერთი და უმორჩილეს ცისმას უუ-
რადლებიდ წუ დასტურებს თავის საუცილებელ ნიჭიერ და
ამგვარ, ქალს, სიყვალითი ღირსენ უთხავს უკანასკელი
მაღლობა, ამ თავით დათვალის მას ვკირგვანი, მოსან
ღირსეულად დამსატუბული, და შესაფერი იუბილე
გადასახლის იქინება, ეს მოწილეება არ დარჩება მისად
მღაბადებილის უდაბნისა ზრა, გვიათან ღვწლი
მ. საფუროვანის ქალისა თავის-თავად მეტად ბევრს ეუბნება
ჩეკინი ხსუენსა!“

**გარ. «Новая речь»-ში (203) „საროველ
ანტელაბინტო ჩგვიგა“ ასესივეს წევით დამსახუ-
რებულება მსახიობისა დაწვდის ერთობელი თეატრის წა-
ნაშე, მსთა დაწვდიდ ქართველი საღისა-შემოქანურ დიარ-
სეულდა არას დაწვდის მეტად, და შემძლებ გრძელრძიას:**

„, ჩეკინი ვალი კიდევ ერთხელ მოვიგონოა ეს
მოლებელი და შესაფერისი პატივი ვსცემ მ. საფუროვანი,
რომელის იუბილები დაღასაღულიადაც შეუკიდა მოვუ-
წიდებათ ქართულასაზღვადიერებას!“.



ახალი გრიმინტი

თქმულებისა შოთა რესთაველმა

(ჩამოსისავ გარების მაზრაში,
ი. აბრამიშვილსავა)

შოთაშ ბირეველის ოფის დანაშეუღებე სედა
აიდ, ქალშ შეტაც იწესა, ფართო მშე დიაბენედა,
გარეული გი ააზრ გამოზიდდა. მისმა საჭმოო გა
სხევებ დაწვრიტ ფართო. შოთას ჭევად მისხმაშენებულ
ერთი ათასი. ფართდეტურისმა ბოეტის ციადმა შეა-
გარა ეს არის და ამ დაღაცის სას მაბდია სედ
ადგრედ შოთის საცოდებედი. მისმ ბირეველის და-
ხიშველმ, როგო ქორად სას რესთაველის ტავი
და არაა, ათეთის გაგამუური ტესისმისი, შეა-
დადღდ, შევდა ცხენები და მათად თამარ შეფას სა-
სხლებსმ, საც მსახურიად ხაუტი. ცხენისმის
შესხს: „შოთა, გვიმარა, შე უმდეური, დ ნესკე,
რა მათა შენ სახლშია?“ შოთა ბირეველის დამაუ-

ბაზე არ გამოიყენა: შექმნას შეუკეთე, შექმნას შესწერდე და მისი გა გამისახსრებ შეთა. ტექისასწანის გაფუჭებას: „წარდი სახე, რა ამავარა შენს სახლშით“.

შეთა გაქმნდა სახლისაუკეთე და ნას თვისის ოფელით, რამდ მისი ცოდნა და მისისასწავლებულ არამდ ერთად ეყნება. შემთხვევა გული და სოჭება: თუ შენგვრად არ გაეცდ და ბოლოს არ მიმოუკრებ, მოვავეგმდია! გამოიყენა შეთა მისისასწავლებულ არამდ ერთად ფაქტის მისის და ჯურის მისის შესწერდა. ამ დროის გამოიჩინა მისი პირველი დანართი და მშენებელის წინ ცეცხლი და შეცვერა: შეთავა, მე უკერძორ, სახე რა ეცდა მანვარი!“ ერთხელ ყოჩა, მეორე და მესამეზეაც, რომ დაუკეთდა, შეთავა არა სახლში, ქრისტიანულ და შეც ძეგლში მოარტოა. ქუმრები სასილმე მითითებული ქაღალდი და ცხენების კვლიერება. შეთა მურახისავებ და ნას გულ გადაღებული ცხენისანი, რომელიმც უთხრა: „შეთა, შენ არ გამოიხარის შე გამატებულ ჭარ, მე შეია სირვეები დანიშნული ჭარ. ღმერთისა ფართვი, რომ სიგვირდი არ გმიასთან შენ, რაგონ ჩემს თვის ბეჭნისურად კოვერდა, რომ შეცენ მედინის სიგვირდია“. შეთამ ეს რომ გადა, მრავე იწუს, აგღავა თმები და დაინტერესათაც დასავალავ იცა.

გაუაღა რადენების სხინ და შეთამ კუპრიაშვილი შემუნებით სადილია, რამებულებულ მითიწევა თვეოთ თამარ შეუტე და მისი მსახიობებულია. სხვათა შეთამის მთაწვეთა თავისი ცოდნა და არაბიტ. სიავე საჭიროია ტანისამთავი და იჯირიათ. სადილზე რაზი დასხენს, შეთა წამოდგენა და მიასხება: „თამარ დედოფლიდი და დადებობლი, შე რა გადას მაცნიათ?“ თამარმა და დადებობლის კაველისურის შემცემს და უთხრეს, რომ იმის ადალი არავინ არასთა. შეთამ იმის შემდეგ გრძებრითი: „შე კვითიდენ, თუ ა ის არამა? შე თქმია შექმნებული ჩემი ცოლას ა ამ არაზე გამცელა, ჩემი თვალები, ჩემი გადაღებით ვნახე და თქმა გადასწევიტო, რა საჭედია გემოფის შეს“. გადუწევიტეს ჭალს კუთხილიშვირით ჟურნალის საჭედია. მერე შეთამ მითისნის: „შე ჩემი შირველი დანიშნული ჩემსის სხლით მივავდი, და ახდა შე უნდა დაშმიჭვით შესფრინდა თამარს გრძებულებული შეთამის შედევრი თვე მითისნის კუთხის, მასში მთამ თავისი საჭიროობა ტანისამთავი, გადაეარა და წარმოსახულის შესახვათას და დაილინია:

„შე რუსოველი ჭარ, ძალას კამას,

ცასა ადგილზე თაჭე ჭუჭამი,

ზღვასა ამთარწმუნ ქამიას,

რაგორც ქრისტ ჭიქს კლასტ კუზას, ბაზე დედაგაცის დააცის, თუ არ გაძებე, რას უსამაშ!“

შემდგა თამარს მიასხება: „ასიერიდნ კედლი მსახუროთ“, და მართოდგ თვეის სიგროცეულ უკუნისილმა დასრულდა. შეთას ცოდნის მშებნის არას ათვა მასტერებს, ტორთვეში ჩასდეს, თვეის დას მასოვებს და უთხრეს: რადგრი შენ დადებულია გადა კრა დააგასტე და უდადატე, ას ეს ტორთაგა არამას თავთ და ამით ასარეთა.

ა. ხახანაშვილი



ახალგაზლობა და სიკედილი
ღიუპზიონი ნახატი

სიკერული სიკერული.

ლერსი წმინდა მწყურან გულით
და ვაჲ, მყიდულობს მმონი ფულით!
სადა ხარ, სადა—მე გებახელი—
შეურაცმულენ!.. დამისხენ, მორ!
მაგრამ ვაგლახმე!—გნახ უნ ტყვეთა...
აწ ვაგლოვ... ვაგლოვ სიცოცხლის დღეთა!
ბაბილინა.

გ თ ვ ს ა რ ე

(სოტა ა მ ნ ა ს ხ ე ბ ი ა)

—რა მოგოწყვნია? ხმას არ იღებ: რა და-
გემართა?

—დღეს ბეჭითად ქსწავლობდი ასტრო-
ნომის. ვარსკვლავთ მრიცხელებმა დაუქაუყ-
ულებ გონება: გრძნობა კი ქხლაც მშერია.
ერთ მოთხოვით, თუ კაცი ხართ, ვინ და რისთ-
ვის შექმნა მოვარე?

—კარგი კითხვაა, თქვენმა მზემ, ბუნების-
ჰერცელების სტუდენტებისაგან!.. ჯ ანი გა-
კარდნა — ეკონუნებოთ! მოვარე, ჩემის უზრით,
ანგელოზის შექმნა, არა სიცეარულმა განა იპო-
ვოს. მაგრამ ამ ფარანს ხშირად ეშმაკი წაჲქ-
რავს ხელს, და ამიტომა, რომ მოვარიან და-
შეშიუც კი მოჯუნურ განა ეკარგებათ.

—მე კი მეონია — მოვარე სიმახინჯეს
აღწუთის ლეიიტურ სინართარისტების ნიშანად
გულწრფელის აღტაცებისა. ამიტომაცა რომ
მოვარიან ლამეში გული საცეა სიცეარულით
და თვალი ნაკლებათ არჩევს ლამეშს ულამ-
ხისაგნ, შენოანს უშნისაგნ. ყველა შეშეგი-
ერია, როცა მოვარის შექმნა გაღდებანს პირს.

—არა! მოლად ასე არ არის! ქელად ბო-
როტებას ხარკი მართებია სიკეთისა და
მოვარე მოურთებენ. მას მერმე მოვარე, თოთ-
ქს სიკეთეს ემსახურება, ნამდეილად კი დარჩა
ძელი პატრიონის მონად.

—მე კი უხონებულ გადისაგნ გამიგო-
ნია: მზეს, კეშშარიტებს დედას, მოწყნია
ერთეულ შშობარიობა. წინად თურმე ყოველ
ღმევ ვარსკვლავები შობდა მეტრიდან, ეზა-
კი წუტტენი ქსლი ქათნისტების და გადმო-
მოუჯდი. ზევით აფრენის მაგიერ, ახლად შექ-
მიღლი ქვევით წამოსულია. ადამინძეს იგი
მოვარეთ მოუნათლავთ. რადგან მოვარე ყალბი
ვარსკვლავი არის, ყოველ სიყოლებს ექმაგება.
თავის დედას მტრიობს; სადაც მზეა იქ მოვარე
ვერ გამოწდება.

—ერთის სიტყვით, ხილი და შემავრთე-
ბელი ორ წინააღმდეგობისა მოვარეა.

—უკნეა კარგი საქმეა, მაგრამ ასეთი
ღამის დაკარგება კი უოდა იქნება.

—მაშ, რა ვწნათ?

—წავიდეთ გაფისერნოა.

—სად?

—ჯერ ეტლებით წავიდეთ მდინარის ნა-
პირ-ნაპირი. მერმე ბაღში შეუხეიოთ, დუღუჭუ-
დაფევრევეინორი! ვისუუშმოა! თუ გნებავთ კო-
ტეს ლიზაც წავიკუანთ...

—მაგას ლიზა და ჩვენ რაღა?

ლიზა მარტო ხმა არ დგას?!.. კატო და
ფერია მასთან არიან... მეზობელიც ყყოლებათ.

—Ну იხა ჩვენ ცერტე!

დამის პირველი საათია. ორ სართულიანი
სახლის გრძელ აივანზე სდგას თხუთმეტი წლის
ქალი. თბი გაშევებული აქვს. საღამეურ ჰერანგ-
შია. ხან შეჩრდება და გადაყურებს ვებერ-
თელა მიძინებულ ბაღს; ხან ხტის უზ-მორე-
ული. ხან მიწვევა სავარძელებ დაღლული;
ხან გადიხება აივანის მოაჯირს და მეტრდს
შეუშეებს შექმა. გული ცეცხლის მტრქვეველ
მოასავით ამოხეთქს აპირებს.

—სანდრო, შალიკო, დათო სადა ხართ!
ნუთუ ცეცხლი დაგიქრათ!! მოდით! ჩამიკანეთ,
დაქნებული! დაღლული გარ, მაგრამ არ მეძა-
ნება — დამძინეთ! საძაგლებო, უკულმართებო,
სად ხართ?

—სანდრო, დათო, ილიკო და სხვები სხე-
დან მდინარის პირათ. მოვარე წყალში თრთას.
ქალებს დალოებისა და ლენისგან თვალები ებ-
რუცებათ. იცინინ უსიამოდ. ჰკონცინ უგე-
მერად.

—წავიდეთ!

—არა მე დავრჩები.

—ნახეამდას...

—უნ მანც დარჩი...

—მე ვრჩები; სანდრო, დათო და შალიკო
მიღლინ მხოლოდ.

ცეცხლმა არ იცის, სად ინახება თოფის
წამალი. ვაგა არ იცის, სად შეხვედება მრთო-
ლარე გული.

6. ლორთქიფანიდე



მთებაზე

I

მწვერვალს მიველტვი ვიწრო ბილიკთ,
შორს, შორს ცისაკნ მიმიწევს გული,
ოცნებით დავფრენ ლაუგარდ სივრცეში,
კელვ სიცურდოსკენ იქნაფინს სული.
გავფარტე გზა-გზა შევ ღრუბელთ ჯარი,
ვუახლოვდები თან და თან ღმერთებს,
იქ ზეცის უნდა დავრეკო ზარი...

უბელო მაშვერალთ ის ხმა აერთებს.
და როს რიცრავი, საგანთიალო,
თამამად დასძრავს ტატნობზე ნაესა,
სხიეთა ისარი, ჰგმირავს უღმობლათ
ღამის სპანელეს, უკანეთს შავსა,
შე იქ, მთის წვერზე, ამაყად მდგომი
პორველ ბრძოლის პიმნს ვასმენ მიწასა,
რომ ხმა სასტუკი, შურის ძიგის,
რისხეთ და მეხათ მიწვდეს თვით ცასა.

მაშ ბრძოლა, მუხა, წინსკლა მედარი,

ადრე დავრეკოთ ის უცხო ზარი!

II

მთებში ვაჩ... დამპალ მიწისა ჭაობს
დაუშორდი... მაღლა, ბუნების მყრიდზე,
კუაგოლთა შორის სული გრძნარობს,
ააღლი პიმნი დაკრითი სიმებზე.
ლალო ნაავა პანი ადლევა გრძნობით
სულის წარმტკვენელ ჩინისა გლერას,
და მყის აქსილი ბუნების ხმებში
ჩემ უცხო აკურდს, ბრძოლის სიმღრას.
შორისი-ე, შორით მთა იღელის
გულს მიშლის, თვისკენ მებარიუება,
შევბას წალკატი, სამოთხის ტელი,
გაცრეცალ ცი ქვეშ სხივათ გეზნება.
მივღვარ მისკნ... აღოჭმისა ზარი
იქვე ჰყილია... უხმით... მდუმარი
და მის გარშემო შესაზარ ხმითა
დაძრწის, დაღმუის სასტუკი ქარი.

მაში, ბრძოლა, მუხა, ქლიონთ ის ქარი,
ადრე დავრეკოთ საქვეწნო ზარი!..

6. ჩხიფადე



ლეონიდ ადრევია

ვისი პიესის „Gaudemamus“ დაწერის გამო. ამ უამად
სწერს ახალ პიესას „ოკენეს“

რისთვის დაცურავ მოვარეა?

რისთვის დაცურავ, მთვარევ, რათ არლ-
ვი წყვდიალ-გენლა, რისთვის ჰუნ მკრთალ
ჰუქ დედამწის კალთას?!... რთ უკინი
ზღვა-ტებს, მინინ-რე-ნაკალულთ... რათ კალერ-
სკი ცვარით-მცნარეთ?!

რა გავს მიზნათ?!

დასკინი ამ ქვეყნისა, თუ სიბრალულით
ხარ აძრიული?!

თუ შენე განაზებს შენი მშენება, როს
სკვერე შენს სახეს ბუნების სარეშ და
გრძნობ გულის ძერას აღმინთა, პარუტე-
ფრინველთა, ცისტიმა ჰეველათა, რომელთა
შენ აღგზნებ...

ან თუ ბერელის ეპრევი, გეზიზღება შავი
სუარა, რომ ეფარება კოხტა, კელუუ ქვე-
ყნას და გულის გაარლეო, შევება მისკე სულ-
აგმულთ, რომ ღმით გზა გაიკლიონ?

იქნებ კრეპაში უდგიან ბოროტებასა და
მის უმგესასობას კაოს ვეზენებ, ვეიდვი-
ლებ მასთან ბრძოლასა?

ან თუ მხოლოდ შეკვერტულისათვის დას-
ტურავ კის კამარაზე მის დასალონად, სულის
სატირლად!..

ან იქნებ სტუპები უსამართლობის გამარჯ-
ვებით, და ღმილს გვერის მონათ დაღათ,
მათი ჩაკლული აქსება და ყრუ, საჭარელი
გმინვა!?

ან იქნება გინდა ტანჯულებს უფრო
ღრმად ჩაუნერებო მათი მწარე წევთბი, შენს
რაშე გაორკეცებულად აღორძინებული!?

ან იქნებ გსურს თანაგრძნობის სხივებს
ჰუნდე წამებული!..

მთვარეებ, ორთავეს ერთნაირად რომ უცი-
ნი, გამაგებინე ვის დასტინი, ვინ გყვეს მასხა-
რად ადებული, ვისთვის დაცურავ ვის
სივრცში, ვის უკლევ გზასა?.. შენ ხარბ,
თუ ახარებ სხვასა?!

ეს, მოვარეებ, იურუ კვლავაც, გასპერ
ღრუბლები, აე ბნელეთი: შენც იხარე და ვვა-
ხარე ჩვენცა!..

გიორგი ფოცხველი



კორნელიაშესანინავი დედა რომის მოქალაქეთა ტიბერიუს და კაიუს გრაქებისა.

შეილებს უქადაგებს ქვეყნის და ერის სამსახურს. ა

(ლემაზის ნახატი)

სიკედლის არაენ გადურჩენა

(გაგრძელება იხ. , , თ. და ც. ။ န 35).

ნეტავი კონცე სად გაუქრა မოუდრე-
ელობა, რამ მოუკြა გული და პირი-სახე
დაუსახიჩინა? ის მიღობა... ხოლო უღილესი
მიარးება თავისუფლად სუნთქვადა, „შეად
უქმნილს სატანს შებთლის სახეებ შეტალი
ნათელი გადავროდა. ის კი ისე მიღობა,
უკან შევი წეული აჩრდილი მისცედა. ეს
ულაზათ ჯოჯოხეთმა შემის ზარს სცემდა
მას, იმაში თავის თავს ხდავდა, თითქოს იგი
ძევლი, მას აშ्वის დასკინდა, მასხარად იგ-
დებდა, რალასაც უურში ჩასჩურულებდა, ამ-
შემძლოს, ყუასს, კოლებილ აგონებდა: „მაცა
ჩემი შევგაბარო, შესდევ, მითხდე უკან, „ეუბ-
ნებოდა ჰაულური აჩრდილი, მისი ძველი შევი
აჩრდილი და უკან მისცედა. ის კა გულასთ-
ხობილი იყო; მისი გონენა იჩုენდა, მისი
სული ცუქმილიან გაწითლებულ შამუქურ-
ბათ ნაწაებსავით ძრჩუა და წუული აჩრ-
დილი უურში უღილებობდა. და თითქოს მის
შეუსარგებაზე თვის ბედნიერებას აშენებდნო, პხა-
რიადნ და კულუკუანდნ ფრინვენი, კუნ-
ტრუშობადნ ნადირნი და კინკველანი გა-
მოუთმევლი მითარულებით გარბოდნ. კოლო-
ნი დასკინდენ, ჰებელები მასხარა იგდებდნ,
პატარა ციყი მერთლის ღიმილით შეკუტრებ-
და მას და მაიმუნი იღრიებობდა. „საწყლი“,
„საပါဏა“ ამბობდა მეორე და ღვთის მოსა-
ვთ ფუთტარი არიგებდა: „სადა მიღინარ, ჩემ
კარგი კარგი, შემომხედე, რა ბედნიერი კარო“.
ბულბულს სამღლოებარ პანგბი ჩერტომ მხი-
არულს გალლამაში და კვებითი ერთად მია-
ხებდნ: „სად მიღინარ, ჩემ კარგი, შემოგ-
ხედე რა ბედნიერი ვათო.“

და ის, შეშინებული მოხუც წინ მიღობა.

(შემცევი იქნება)

ჯურმულ



ყრზ სოცელუ

სცენები სამ მოქმედებად სოფლის ცხოვრებისა

VII

აგინივე, მამასახლისი და მწერალი

მამასახლისი (საღქს გადასახლეს) ეგ რასა
ჰყავს?!. აგ სულ 30 კაცი არის... სად არიან
დანარჩენები?!. (სევერანეს დანასხვეს და არ ესა-
მოქმედა) შუალედ მშეიღიათისა.

სკ. (შერადა) ღმერთმა გაცოცლოთ!

მამას. (სევერანეს მიღის და ხედის ა-
ღებებს) როგორ გიკოთხოთ, ბატონ „შინტელი“?
(ფარისევლურად დამატავებების) ქხლა ზაფხულია და
ოქტოც მოსვენებული ხართ, ბავშვები ალა
შევაწებებენ:

მწერ. ჩემის აზრით უწიტლობისთვა ადვი-
ლი სამსახური მოორ არ გაუქნია მღრთას:
მთელი ზაფხული საშობაოთ და სააღდგომოთ
თავისუფლი ხართ, ისვენებთ.

სკ პირიქთ მსწავლებლობისთვა ანდოი-
სამსახური მეორ არ არის. დიღი შრომა და სა-
კასტებისგაბოლ მოვალეობა აწევს მასწავლე-
ბელს

გამას (შერადა) აბა, შეციდათ კანცელა-
რიაში (სევერანეს ფრანგელურად) ამზანდით ზე-
ვით.

სკ გიასხლებით. (სამავანი ადამ ავანტუ
ჩასრება წამოდგებიან ხედის ართმევან. ქალაშილუ-
რი გრძელი მდიდარი აუთალება თვალის მასწავლე-
ბელს და მწერ. სახლში შედია.)

ჩარჩი (სევერანეს) დაბრძანდით ბატონ უწიტელო!

სკ გმაღლობით. (კედები და ჭადები)
ახლაგაზ (ჭადების) რა იყო რომ ის
უწიტლიკენ დაგრძიანი თვალები. ჩერენ რა იმა-
ზე ნაგებობა გახვიაროთ?

2 ახალგ (დალრე) როგორ თუ რაო?!.
ვერ ხდავ, თაც კაკარია აქეს მიურული ქუ-
რზე?

1 ახალგ. ორი კი არარა ითხი რომ მიი-
რა, მაინც უყალ ხეთ მანეთიანი უწიტელი
იქნება.

კალიშვილი. თქებ რა გული გრევლ-
ბათ მეტე?.. ოუდა ხეთ მანეთიანია თუ უკლ
ხეთ თუმნიანი, მაინც უწიტელია, ნაწავლა.

პეტ. ასე, ჩემი ივანე და რასა იქ კაცი.

ჩენი კაცი თუ არმეთ თაჩქით, თავზე დაგაჯ-
დება, — პატიონსტებამაც დაკარგვას და ზრდა-
ლობასაც. ღილიტრისთანა გლასვი შეირო არ
იყო ჩენის სოფელში, სანახვროდ ჩამოთხვი-
ლი სიმინდით არჩება ცოლშეილს, ებლა
წენარად გამარჯვის თქმასაც არ კადრულობს,
— რაო და მამასახლის ვარო.

ნიკ. ჩენი უბედურებაც სწორეთ ამა-
შია, მაგრამ ჩენი ბრალი კია. ბატონი უჩიტე-
ლი რომ ბრძანებდა, იმისი არ იყოს, ჩენიში
არ არის ერთობა და პირანბა, თორებ ა-
ღლა რომ ბედის ღილიტრა, იმის ნახევარსაც
ვერ გაბედავდა. ერთი კარგი თხოვა რომ მი-
გვერთმისა გუბერნატორისის მაშინ კი ვნახა-
დით მაგის სერისა, მაგრამ ესეც ვერ მოვახერ-
ხეთ. ვერდი ნაჩალიკი ჩამოვიდა და ვრცელ იმა-
სთან გავტელთ მაგაზე საყველებისა
მერე ხომ ამოიყრიდა ენისა.

ვ გლ. უნც რას ლაპარაკობ, ნიკია!..
გაბედე და მერე აღარ ინდა ამ სოფელში
ცხოვრება?! ვერდი ნაჩალიკი რო წავიდოდა,
მერე ხომ ამოიყრიდა ენისა.

ნიკ. თუ ცელანი ერთი პირის ვიქე-
ბით, ვერაურესაც ვერ დაგვაკლებდა. ეზღა
თუ თავზე გვაზის, ეს მოლოდი იმისთვის, რომ
ძილირ კარგად ხედის ჩენის სისუსტესა და სი-
ვარდახეს.

VIII

(ავგენზე გამოჩენებ და რაჭელს მთადებათის მა-
მას. და მწერ, რომელსაც ხელში ქადაღებია გუჭ-
რია. ჩანებამაც რაჭელს მთადებათი)

მწერ. აბა, მოიწიო ახლოს! (გლეხები შეა-
წერან).

ხეგბი. მაღლობა ღმერთს... ესველი ვა-
მოსვლა.

ჩამას (მრისხანული განდევნები) ააა! ერთი
კაცი არ მომარტება! არა მასხარათ ხომ არ
მოგდებო, ხალხო? როგორ ბედით და ური-
ლობაზე არ მოდიხარა, თუ დაგავიწყდათ ჩემი
მათრახები?

ხეგბი. ჩენი მოველით და ეს არის... ვა-
მოგვიხადე, რასაც ვაცხლებდე... ნუ დაგვხელ
ამ სიტყვით ამოდები ხალხი.

1 გლეხი. თქვე დალიკვილომ, ვითომ არ
იყოდეთ, რომ ყანების თოხნის დროა.

ნიკ. გამოგვიცაცად ღრიზე... გადაგვა-
რჩინ... ამოწყდით ამ სიტყვი.

ჩამას. უნც, ნიკია, ვერ დაგასწავლე
კუა?! ეს უბედავ ასე ხმა მაღლა ლაპარაკს
და ყანების, უე მათხოვარი უნა!

ხეგბი. ნიკია კი არა, უნც თვითონ
კური.

პეტ. სსვები თუ არ მოვიღენ, ჩენი რა
ბრალია? დროზე გაგანთვასუფლე, ჩენი ყა-
ნები უპატრონოლ არის მიტოვებული.

ხეგბი. გაგვიშვი ღრიზე... გამოგვიცაცად
თუ რამეს გვიცაადებ.

ჩამას. რომ ღრიალებთ, რა ამბავია? თქვე-
ნი ბრალია! თქვენ რომ ღრიზე მოლიდეთ,
მაშინ-კი არ დაგვირდებოდათ აქ ცდა. არ მო-
დიარარ და იუადეთ.

ხეგბი. რა ჩენი ბრალია, სსვები თუ არ
მოვიღენ. თუ ღრიზე არ გაგანთვასუფლე,
ჩენი წარალოთ! ამღენი ცდა არ უვევიძლია.

ჩამას. (გამარაზებული) სახლში წარალოთ?
აბა გნახა, როგორ წახვალოთ!.. ჰეი,
სტრატები! (მოხა დარაჯი წამოტყიშება მის წინ)
ჩალით დაბლა და თუ რომელიმებ სახლში წა-
სკლა დააპიროს, უზრუნველყოფა ტყავი ააცალეთ...
ბიჯი არ აქცევინთ. (დარჯებია დაბლა ჩადინ)
უუალამებდე უქსა არ მოგაცლებინგბათ არ ერთს.

ხეგ. (წარაზებული) და მამსიხალისონმ მიდისი
ეს არ გევაღრებათ ღილიტრი! თქვენ სრულიად
უსაფუძლოთ სჯით უდანაშაულო ხალხს. მა-
თი მოათხოვნილება სრულიად სამართლიანია.
თვითონ გლეხი კაცი ბრძანდებით და ნუ თუ
არ იყოთ, რამდენი მოთხოვნილება და გავირ-
ვეთა აწევს კისტრზე გლეხეაცს? რამდენი საქმე-
ბი აქ და ისიც ამ ყანების დროს!?

ხეგბი. მართალ ბრძანებს ბატონი „ური-
ტელი...“ ყანების თოხნის დროა, აქ მოსაცდე-
ნად სდ გვალობა!

გამას. ნუ ღრიალებთ, ყურები ნუ წაი-
დეთ თქვე პარმაზადები, თქვენა! (სევერანგის)
უნც საქმე არ არის, მე რასაც უშერები და,
თუ შეიძლებოდეს, ჩემს საქმეში ნუ ერევით.
მე კანონის მოთხოვნილებას ვასრულებ.

ხეგ. კანონი არ თხოულობს უდანაშაულო
დასჯობის. თქვენ კი კანონის სახელით უუ-
ნონბარს ხნადიანია.

ხეგბი. მართალია, მართალი.

ჩამას. გოხოვ, თავი გამანებოთ! გითხარი
უნც საქმე არ არი მეტვი!

ხეგბი. კი არის... ჩენი რას ვევრჩი?

ନେପାଳ ଗ୍ରାମୀର୍ଯ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ଚିନ୍ମୟବା...
ମିଥାବ ଶ୍ରୀ ଦାଖମିଲ୍ଯ କ୍ରତୁତାପ ଏହି ଗ୍ରାମିଲ୍ଯ-
ବ୍ୟେବତ, (କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ମଧ୍ୟାବ୍ଦୀରେ)
ରେଖାଙ୍କା)

სევერი. (მასმათანდის გამამოყენ, მაგრამ ხსუფ-
რობაში არაფერი ასრული ისრულის. ბოლოს, როდენისა ცია(უ)კო-
სტერი შეკვეთას ასრულება, მათისმის სევერისას ქილომეტრისას)
დღაც სატრუბაროც ის არის, რომ ძალა და სა-
მართვალი თქენი მსაკაცების ხელშია!.. მაგ-
რაც ერთხელაც იქნება თავს დაგატყედებათ მო-
თხინებდან გამოსული ხალხის რისხება. მაშინ
კი წნახავა, რომელ კლასზე შემოსახებოთ სიმღერას
(ასენადნ ჩამოადის და მარჯვისა მადის)

ବାହେ ଏକି କିନ୍ତୁ ମେଘର୍ଜୀର୍ବ୍ଦ, ଓ, ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀନ୍ତିମ-
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ଶ୍ରୀରାମ.. ମେ ଶ୍ରୀ ଗ୍ରହିର୍ବ୍ଦ ଶ୍ରୋତୁସି । ଶ୍ରୀ
ତୁ କାର୍ତ୍ତିକ କାର୍ତ୍ତିକ ପ୍ରାଚୀ ପ୍ରାଚୀଲ୍ଲଭ୍ୟାପନ, ଏହି ମେ ମନମିଳା-
ଲାଙ୍ଘା.. ଗ୍ରହିର୍ବ୍ଦ ନିଃଶଳିଯୋଜନ ମନ୍ତ୍ରର୍ବିନ୍ଦୁଲାଙ୍ଘା: “ସ୍ଵର୍ଗ-
ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସାହିତ ହେବାର ପରିପାଦା ଅବ୍ୟାପନ” । (ଶ୍ରୀରାମକାଣ୍ଡିକା ଏବଂ
ମାତ୍ରାଃ; ମେ ମେଧାପ୍ରାପନ ମୁଖ୍ୟରେ ଅବ୍ୟାପନ । କେବଳକୁଳ ପ୍ରାଚୀଲ୍ଲଭ୍ୟା-
ପାଦା ମେ ପ୍ରାଚୀଲ୍ଲଭ୍ୟାପନ । ଉତ୍ସାହିତ ହେବାର ପରିପାଦା ଅବ୍ୟାପନ
ମନ୍ତ୍ରର୍ବିନ୍ଦୁଲାଙ୍ଘା: କେବଳକୁଳ ପ୍ରାଚୀଲ୍ଲଭ୍ୟାପନ । ମନ୍ତ୍ରର୍ବିନ୍ଦୁଲାଙ୍ଘା)

1 ჩარჩო. ნუ ყვირით, თქვე ბრიყვებო, თქვენა! რა ნახეთ რომ აღრიალდით? როდესაც კაცი გულშედ გახეოჭეთ, ეხლა რასაკვირველია, რომ აღარ გაგრძებათ...

ნიკო. ძალით წავალთ! რაც უნდა გვი-
ყოს, მაინც წავალთ, თუ ახლავ არ გამოფეიტადა.

କାରି: ଗାମ୍ଭିରନ୍ତେ, ମେ ଗାମ୍ଭିରଲିଙ୍ଗ କାପି ବାର ଲାଗୁ...
ଶ୍ଵେତି: (**ଶ୍ଵେତିଆନ୍ଦୁଙ୍କର୍ଣ୍ଣ**) ଏହା, ଏହା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶ୍ଵେତି ଲାଗୁଥାଏ... ଶେଷ ହିସ୍କରଣ କାମକରିଲୁ ଏହାଜ୍ଞାର୍ଥ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଲା.

ନିଜୀ. ଶେରି ଗାମିପ୍ରଦିଲ୍ଲ୍ୟବା ଶେନ୍ତଵୀଳ ଶେରି
ଏସ, କ୍ରିକ୍ରି ଅର୍ଦ୍ଧରାତ ଗାମିଗ୍ରାଲ୍ଗ୍ୟବା. (ହାତିଳ କ୍ଷେତ୍ର
କାନ୍ଦିନ୍ଦ୍ରାଳ୍ ଓ ମିଶର୍ସିକ୍ରାନ୍ଟିନ୍ ଫ୍ଲେଜ୍)

1 ახალ. (აიგნადან) უკუ აქცერეს! (ავგენანი
ოცინიან)

სეფე. რა მისი საქმეა, რომ ეჩინიება ამ ჯაბრაზებულ ხალხში!

1 ახალ. დაქანკუბი, თორებ, მე ვიტო.
ორ ჩაფ ღვინოს დალევ... ერთ ყანწს დალევ
თუ არ, ყისერი მოგტყვედა და ახალ დაკლოულ ქა-
თმივით სან ერთ მხარეს ეხეოქები და სან
შეორებს.

୬୩୭. ଲାଇସ୍, ଡାକ୍‌ମୁନିୟାପୋଲିସ୍, ଅଦ୍ଦିକ୍ଷା ହେଉଥିବା
ଏମାଲାର ବ୍ୟାଚ ସାକ୍ଷୀତ୍ୟାଗ ଯୁଗ୍ମରୂପରେ ମହାତ୍ମାଗାସ୍ତ୍ର-
ଲା, ଏହି ଶ୍ରେଣୀର ଏକାମାନ୍ୟତ ଓ ମାତ୍ରମେ ବାଧିତିରେ
ଲାଇସ୍, ଯିବି ମେରୀ ଫଳାବ୍ୟାପ ଶ୍ରେଣୀରେ।

1 କୂଳିଶ୍ଵର । ମାରୁତାଳୀ ଅଭିନବ ଶ୍ରେଷ୍ଠ । ରାଧାରୁଦ୍ଧ ହେଉଥିଲା ଓ ତାଙ୍କୁ କେବାର ? ଅଭିନବ ଗୁଣବାନ୍ତ, ଯିବା ରାଜୁଗାନ୍ଧୀ ମୁଖ୍ୟମାନ ! (କିଛିବୁଦ୍ଧି ମନୋବିଜ୍ଞାନ ମଧ୍ୟରେ ବିଚାରିବାକୁ ଓ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତି କିମ୍ବା)

ବୀରହିଂ. ଏହି ଲେଖନ ଗଞ୍ଜିତୁର୍ଯ୍ୟଦା ପାର୍ଦ୍ଗା,
ଦିମିତ୍ରୀ! ଶ୍ଵେତା ସାମାରିଲିବ ବୋଲିବା ଗମ୍ଭୀରକାଳ୍ୟ,
ଅନ୍ଧର୍ଗତ ମାତ୍ର ରହିବାଲ୍-ୟୁଗିର୍ବୀଳମା ଲାଭିଲି ଶ୍ଵେତା
ହିସାମ୍ବା!

მასას. ორა, ვის უცედავენ შასხარად აფ-
დებას?.. ვრწვევ—არ მოღინ, მოკლენ და—
ყეიროს და ჩხიბს გამიმართავენ!

ჩარჩო. მე დამიჯვრე, დიმიტრი! გამოდი
და მოიცილე თავიდან. ორგორ შეიძლება,
რომ ყრილობას არაენ დაუკლდეს!?

ମାତ୍ରା. ପ୍ରମ୍ତା. କିଲେ ଦୀର୍ଘମାତ୍ରା.

ნიკა. აწი მაინც რაღა უნდა, რომ არ
გამოიტია იმ სახლიდან, ეხლა სხმ ბევრი ვართ,
—, ამდენი ხალხი მოემარა!

სმები. ეს რასა ჰგავს, სანამდე უნდა გვა
ცლევონს?

ნიკა. რა არის, რომ მდევ ხალხს არა-
ფრად გვაჩდება?! რომელი შეიტყოს ვოლოდინ გა-
ვის ტუმბრით ან საფოსტო გარდასახადი, ან ეს რა-
დაც ეღონება თუ უძლეურება, როდესაც მოე-
ლი დღეებს კანულარიაზე დაგვარამებინებს.
(ხალხ) ამოლე ხალხო, ხმა! ხმა! ხელავთ, რო-
დასაჭურვალ მრგვილი და მახასახლოსი!

სმები. წავიდეთ, წავიდეთ...

୩ ଗଣ. ହମ୍ମ ନୀତିଧେତ, ମିଠ ରା ନୀତିକା? ବ୍ୟାଙ୍ଗ ବ୍ୟାଙ୍ଗକାଳିତ ମନ୍ଦିରକୁଞ୍ଜ ଲା ବ୍ୟାଙ୍ଗକାଳ ଲାଲିପାତ ଲାଗବାଯାରଙ୍ଗକିନ୍ଦେବେ.

IX

ପଦ୍ମନାଭ, ମହାଶାବଳିକେ, ମନ୍ତ୍ରକାଳି ଲା ହାନିକି. **ଶିଖିର.** ବ୍ୟାଙ୍ଗକାଳି ମନ୍ତ୍ରକିନି!

ଶିଖିବା. ମାନନ୍ଦମା ଲମ୍ବରିତି... ନୀତିକା? ବ୍ୟାଙ୍ଗକାଳି.

ମାତାମା. (ମିଳିଲିକାର୍ଯ୍ୟ) ଲାକୁମିତି ଲା ମନୀମହିନେ...

ଶିଖିବା. ଲାକୁମିତି, ଲାକୁମିତି... ବ୍ୟାଙ୍ଗକାଳି

ମାତାମା. ଏ ହାତି ସାକ୍ଷି: ଗୁପ୍ତରଙ୍କାରୁକାରିବା

ଗାନ୍ଧୀ ମନ୍ତ୍ରକାଳି ମନ୍ତ୍ରକାଳିତା. କିନ୍ତୁଲୋ: ଉତ୍ତାଲି ଗୁପ୍ତରଙ୍କାରୁକାଳି ଗୁପ୍ତରଙ୍କାରୁକାଳି, ମାନ୍ଦ ଲା ଦୂରକାରୀ ନୀତିକା ମହିନେ ପାଇଁ ଗୁପ୍ତରଙ୍କାରୁକାଳି ମହିନେ ପାଇଁ ନୀତିକା ମହିନେ

ଶିଖିବା. (ମାନନ୍ଦମାର୍ଯ୍ୟ) କାହାରାକାଳି କାହାରାକାଳି? ସାରି କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ମାତାମା. ଶେନ୍, କିନିରାକି ହାନ୍ତିକୁ ଥେବାକି! ତୁ କାର୍ଯ୍ୟ ଗାଗିବାରେ ଅନ୍ତରୀ ବ୍ୟାଙ୍ଗକାଳି? ଶିଖିବାରଙ୍କ ପାଇଁ ବ୍ୟାଙ୍ଗକାଳି?

ଶିଖିବା. (ନ୍ଯୂମାର୍ଯ୍ୟ) କୁର୍ବାକୁ କୁର୍ବାକୁ କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ... କୁର୍ବାକୁ...

ଶିଖିବା. କୋମ ଗାଗିବାରେ, ରା ଗୋଟିଏକିତ? ...

ଦାଫୁକ୍ରିଦିତ ଲା ଦାଫୁକ୍ରିଦିତ ଲା କାହାରାକାଳି କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ଦାଫୁକ୍ରିଦିତ ଲା ଦାଫୁକ୍ରିଦିତ ଲା କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ଶିଖିବା. ଏହା, ଏହା!.. ଏହା ଏହାଟି ମାତ୍ରାକି ଏହା ନୀତିକା?

ଶିଖିବା. (ନ୍ଯୂମାର୍ଯ୍ୟ) ତୋରକାଳ ଏବା ଏହା ଏହା

ଶିଖିବା. ଏହା ନୀତିକା? ଏହା ନୀତିକା?

ଶିଖିବା. ମାନନ୍ଦମାର୍ଯ୍ୟ କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ଶିଖିବା. ଗିତବାରିତ ମେତ୍ତେ, ହମ୍ମ ଏ ନୀତିକା? ଏ ନୀତିକା?

ଶିଖିବା. ଗାତ୍ରା? (ମାନନ୍ଦମାର୍ଯ୍ୟ) ତୁ ମାନନ୍ଦମାର୍ଯ୍ୟ କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ଶିଖିବା. ମେତ୍ତେ ପରିମାନ କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ଶିଖିବା. ଏ ହାତି କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ଶିଖିବା. ଏ ହାତି କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି? କାହାରାକାଳି?

ହା କୁମ୍ପେଶ୍ଵରା?!. ମେ ହେଲି ଫିଲୋସ ଗାନ୍ଧାରୀମ ଗାନ୍ଧି-
ସ୍ଵାତଂସ୍ତା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

3 გლ. (წევაძე) რაც ეგ დაუყონეთ მამასა-
ლისად, მას შემდეგ არც ერთს მის მოყვარეს
ერთი კაპეტი არ გადაუხდოა და ეხმა უწდა
წევ გადავგანხდევინოს მათ სამაგიროლ.

I გლეხი. (ნაკას უწოდებულების უკრძალვა) ღი-
მიტრა ამდენ ფულს დატყებდა! ტყუილა.
ლაპარაკობდნ, მაგასახლიდ მშერალს შემოქა-
რჯოა და ქსოვ მეორედ გვაჩდევინებს.

მამას. აბა, რას უყურებთ? ქალალი გა-
შხადებულია, ამოღით რიგურიგათ და ხელი
მოაწერეთ.

სმები. რას უნდა მოვაწეროთ ხელი...
რა ქალაკოდა?

ବୀରାମ. ହା ଜାଗାଲ୍ପଦ୍ରା ଲା ଠେ, କୁମି ବୀରାମଦାଶ
ନଳ୍ପୁରୀ 15 ଫଲ୍ଗୁନୀ ଶୁଭ୍ୟକୁଳିନୀ ଲାନାରୀକୁଣ୍ଡିନୀ ପୁରୁ-
ଷୀ ଲା କୁର୍ବାତୁର୍ବାଦିନୀ କାନିଙ୍କାଶୀ.

ბები. რას ლაპარაკობ... სად შეგვიძლია
ასე ჩქარა?!

ნიკ. ვერა, ვერ მოვაწერთ ხელს! ჩეცნ
ჩეცნი წილი გადატბილი გვაქცეს! ვისაც არ გა-
დატბილია, იმან გადისხადოს! ხალხო, არ მო-
წერთ ხელი...

ბაშას. რაო, რაო! კიდევ შენ ამღვრევ
წყალს, ნიკითა?

ნიკო. ომშ მიყვირი, რა გინდა თუ იცი?..
თუ სიმართლე გინდა, შენ და შენმა მწერალ-

ცურვა წალევოზე დაგენერილა

ნაზი უვავისო...

ტურქა წალკობში დამტორთვილა ნაზი კავკასიონი, დამიკუნა ვარდი - გაღულურჩენელს სიყვარულისა; უკრძალი - ღა დამჩა, უკრძალი ცივა, პრემლით ბანილი, აუგაში აზრილი წმიდა ჩრწმენის თავისებულისა..:

ტურდა წალკორში დამთბოვილი ნაზი ყვავილი
გამეცრუნა ველი... ჩამოსტყვედა ფურცლები ის;
სუსმი დამიძრო ვაზის ყლორტი სუსტი და ჩვილი,
შეინარჩუ ისხამს. ჩიში სარდოო, კოთაის გნტიას!..

ტურქა ზალკოტში დამცირეთვილა ნაზი ყავენილი
ევარტს კამასა გადამეტერა შავი ღრუბელი;
ჩემს ბედას ჭელოვობს ჩირგვი წვიმით მთლად განბანილი,
მწირა თამაზის მიმზად სის ღვიძერი უსაჭირო... გრავილი...

୧୦୫୨-୩ ପାତ୍ରଗଣ୍ଡା

ლუში ჩვენგან ვაით და ვუით შეკ-
რ და ახლა—ედონიკა არის—

დაბ, დაქმდებული ხიდს, და ახვდეული) ოოგონ
ბედავ, შენ არამხადავ, მათხოვარო, მაგის თქმას.

ნიკო. (სედს გრძელს) თავი დამანებე!.. მე
მართალს ვლაპარაკობ!

ମାତ୍ର. ଶ୍ରୀରାଜନାୟକ! (ଇଂରାଜି ମାନ୍ଦିରପାଳି) ମା-

ნახი, მათრახი მაგ წუპაკს?.. როგორ ბედავს.
ხში ხშაფრთხობა და აურ-ზღვრია)

ხმები. გაუშვით!.. რას ერჩით მაგ კაცებს
(ხალხი დადგომას, მაგრამ უკრ ბედნიას ჩიადას მიხმა-

გამას. გლოვა-კი ამოუკირი ექნას. სცენეტ
სცენეტ, სტრატეგია, მაგ დაღლს, მაგას... (თვით
თონაზე წაჭიავ და წაჭიავ) შენ მიბედავ უჩინო
ბის აჭიავის!.

ნიკო. რა გინდათ ჩემგან თქვე ავაზაკებოთ?

ბაზას. წაათრის, მოკალი, არ დაზოგო
(დარაჯი შიათლებები) მე შენ გაგემის კანონის ძა

四百三

ପ୍ରକାଶକ

23. 3033060d

(18m1680)

განსვენებულს 6, მ. გაბუნია-კავარლისა.

संग्रह संक्षेप संक्षेप!

ଦୋଷ, ମୌଳ୍ୟାନ୍ତିକ କୁର୍ଯ୍ୟର ଗ୍ରହଣରେ ମରିଥିଲୁଙ୍କ ମୂଳତଥୀରେ—
ଏ ଅନ୍ଧ ଅନ୍ଧ ପ୍ରାଣ ମୁଦ୍ରା ମୁଦ୍ରା, ମୁଶର୍ଫୁ-
ମୁଶର୍ଫୁ ମୁଶର୍ଫୁ, ଏ ଗ୍ରହଣରେ ମରିଥିଲୁଙ୍କ ପାଇଁ ମରିଥିଲୁଙ୍କ
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ... ଏ ପାଇଁ ଏ ପାଇଁ ପାଇଁ...

გებარ გინდავთ და გერო მაღასმებით ცრუ-
დში არყვდ შეს ჭისჭისობს, მაგრამ თეატრის კ-
ქრონიკლ ხადისხისოფის შეს უბედებ ხარ...

ნატალია გიგაური



მოგლენალთა საზ-გა „სანტური“

ରୁକ୍ଷିତିରୁ, ଫେରୁକଥାରୁ ନୀ ଯାଇବାକୁଠାରୁ, — ମାତ୍ର ଜ୍ଞାନିଦୟଙ୍କ
ଭୂପାଳ—୧. ଶ. କୁରୁକୁଳିଗୋଡ଼, ମୁଦ୍ର. କୁନ୍ଦିମ୍ବୁଦ୍ଧାରୀ, ଲେ. ହୁ-
କୁଣ୍ଡାରାମପୁରୀରୁ ଏବଂ କୁରୁକୁଳାରୁ କରିବାକୁଠାରୁ ପ୍ରମାଣିତ ହୁଏ:

ଓঝুক্কে হ, গ্ৰুপ্পুনিংড ও ম. সাঙ্গীত্যে।
৭০২০১৪০৩০৩ তাৰিখৰ মধ্যলগ্নতাৰ মৌলিকেৰিব
দিনো, গুৰি স্বৰূপ সিলভৰণীৰ পৰ্যাপ্ততাৰূপৰ
ক্ষমতাবে অধিকৃত। সিলভৰণীৰ সম্পৰ্কতাৰ পৰ্যাপ্ততাৰ
দিনো আৰু স্বৰূপ সিলভৰণীৰ পৰ্যাপ্ততাৰূপৰ
ক্ষমতাবে অধিকৃত।

卷之三

წერილი ამბები

◆ აგუსტინი ტემის ურთავ კონცერტი შედე
ვამოწმა ქართული ოვატრი, დამაბრკოლებელი არაფერ
ნაზავს-რა.

◆ ქართულ თეატრის დღიუფანს კადლს უშენებდნ, რომ ზამთარში თეატრშ მოსირულე გალეს დარ შესცემეს, თეატრში შესკვამდა.

- ◆ 3. ଭାଲୁଙ୍ଗିଆଶ୍ଵିଳିରୀ ସତାର୍ଗମନ୍ଦୀ ପ୍ରାଣୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିଶାକୀ, " ହରମେଳିଲୁ ଏଥି ଶ୍ରୋଟିଶି ଡାଇଲ୍‌ଫ୍ଲୋର୍‌ମର୍ଦ୍ଦା ।
- ◆ ଆଶ୍ରମ ବେଳିରୀ ରାଜମନ୍ଦରଙ୍ଗନ୍ତ ନିର୍ମଳ ପା. ମା-
ନ୍ଦ୍ରାଙ୍କିଆଶ୍ଵିଳିରୀ, "ଶ୍ରୋଟ ପ୍ରେରଣୀ" ଲା ରୂପ. ରାମିଶ୍ଵିଳିରୀ
ଶ୍ରୋଟିଶିର୍ବନ୍ଧୁ, ଅଧିକାରୀ ।

◆ ଦାସଶି ମୋହିତଶ୍ରୀ ପଞ୍ଜନେନ ଓ ଲ୍ଲେବ୍ରା ପ. ବା-
ନନ୍ଦଶ୍ରୀଲୀ ଦା ନ. ଗ୍ରାହାକ୍ଷେ.

◆ თაორული წარმოდგენბის გამართველი რე ქართ. ოფიციალურ დროგამოშეებით წარმოდგენბს ამართავს.

◆ საკველური გამოუცხადეს ქართულმა მსა-
ობებმა ერთს ამხანაგს უხასის საკულტურას გამო.
როველი მსახიობნა მტკაცედ დააღწენ თოთხმობე

→ **ახალ პიესას სწერს** მოსკოვის უნივერსიტეტის სტუდენტები და მაგისტრები. ჩვენი თანამშრომელი

◆ ხანის სეზონი დასრულდა 15 გარემა. „ქაი იანი ტორნალათ“, თ. გოგოლაშვილის ბენეფისით დადასტური ხალხი დაისწერო.

◆ წელს ხომში გაიმართა 14 წარმოდგენა, და
არა 12. როგორც „თ. ფ. ყველა გამოყენებულ
შემოსავალი უძღვის 200 მას. მეტს, დეფულების
უძღვისთი 11 მანეთი. წარმოდგენების გულმასურალი
მონაწილეებს იღებდა წინად ჩამოთვლილთა გრად, ბ.
ქადაგი

→**გარდაცვალა** ელინიკა ჩხეიძე, ხარის სუკ-
ნის მოყვარული, პატიოსინი და დაუღლებაში შემოღებული
ქალი, დაბალებით დახლოებით 30 წ. დაკრალულ-
ე კენკრისაფაქ. 1910 წ. მისამ გარდაცვალებამ მოელ-
ხონ უძალეს.

◆ სომხური დასის რეკისორი არმენიანი შეუდგა თანამდებობის აღსრულებას. დასმა მეტადინეობა-და იწყო.

— მსახიობება არჩენიანი ფუნქციულიდან სო
მეტურა სიახლემან გვასტავ ლირულ პიესა „მსჯულ
თა სახლი“¹. ინგა შეტყოფილ კატეგორიაზე სასაჭალოს
ტრიკოგრაფიას და დამატებულ სარწმუნოებულოსა.
ლ. რუ განმიზნ
თასის ფუნქციებები მომრავიანი ღრისის რეჟიმში იყო და
ოვალუფების აღვენებისა კვლა გარჩეულ სამოსამარილო
პრიკუსს.

◆ შეიანდა სთარგმნა სომხურად ანრი ბატი-ლის „Vierges folles“

◆ ସାରାଙ୍ଗ ଅଧିକାରୀ ଶଳାକାପନିକୁ ମିଳିଲାଇନ୍ଦ୍ରିୟ, ମିଶ୍ରଭ୍ୟାବାଦ ଅଠିବି, ହିନ୍ଦ ଶୁଣିନୀ ଫାଲ୍ଗମ୍ବା-ଲୋକ୍ଯେମ୍ 60 ମ୍. ଲ୍ଯ ଉତ୍ତରଭ୍ୟାବାଦ 6-25 ମନ୍ଦିରପ୍ରକାଶ, ଗାନ୍ଧିଜୀ 2 ମ୍. ଆପ୍ନ ହରମ୍ବନ୍ଧୁ ଶଳାକା ଅଧିକାରୀ କାଶଳ ନିଗ୍ରହ ହାତକୁରାନ୍ତ ତାଙ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମହିଳା ତାଙ୍କରେ ସାହାରିନ୍ଦ୍ରିୟ ରୂପରୀତାକୁ,

◆ შალიაპინის კონცერტი გამოჩათვა 19 ენე კუნისთვეული. თვითონ გამოსცელაში 3,000 მანათი აქვა გარდაჭეულებული. შე-ი ჩამოსულია მდიდარი მეცნატის ილინის თანახმობით.

→ სომეგთა შეისას თვალებს თუმანიას მოტლე
სიცოცხლეში წლიურად 600 მან. პერსია უაღილებდა
ქა- ბარბარე მელონე-პარაზინმა ეს მერა შემთხვევაა,
რომ ძალით საშინ მუშაო მოტლ სიცოცხლეში უ-
რჩეოდ კონფლიქტი პერსია. სომეგთა მერაურ კერძოშო
მეტე სანასარიანომ აგრძოდ 600 მან. უაღილებდა 3.
სიმინდანი ტარამით ასოდებოდ იმი რომ მან

→ **უკვე ჩამოიღდნენ** საოცერო ამანაგობის
მეთაური ა. ა. ეიბრლიძე, ნ. ნ. დონსკაია, მორი-
ზევისა, ბბ. კორწმარევე, ლატეცია, მოშევრუნველობის
ნიმუში და სხ.

.. ଅର୍କିଣ୍ଟ୍ରେ ଟ୍ରେକ୍‌ଟ୍ରେ ଏକାତ୍ମୀୟ ଏକାନ୍ତରିକାନ୍ତରିକମା ୧୦-
କୁଣ୍ଡଳିଙ୍କ, ହରମ୍ବଲୁଗ ସାବଲୁକ୍ଷ ସାବଲୁକ୍ଷ ଝାରିପାଦା ଚାରି-
ମିଶ୍ରଜ୍ଞବ୍ୟକ୍ତିର ଘରମରିତ୍ତବ୍ୟ, ଉତ୍ତା ଶ୍ଵର୍ଦ୍ଧ ଶ୍ଵର୍ଦ୍ଧ ଆ ଶ୍ଵର୍ଦ୍ଧିଲୋ
.. ରୂପୁଶ୍ଵର ଶ୍ଵର୍ଦ୍ଧିଲୋ, ଆଶାନାମ୍ବଦ୍ଧ ପ୍ରକଳ୍ପ ମୁଖ୍ୟାନ୍ତର ଫା-
ଶକ୍ତ୍ୟୁଦ୍ଧ ଘରମରିତ୍ତବ୍ୟ, „ପର୍ବତୀ“ ଅରିଲାହି.

◆ სალიკაპინის კანუბრტის გამო რუსელი
დღამის სწორის განხილვა 21 სექტემბრიდან
სას. სას. მუსიკალურ საზ.-ს განზრახვა
აქვთ შალიაპინის მონაწილეობით კანუბრტი გამართოს
სახლობ სახლში.

◆ სახალხო სახლში 24 ენტებ. დაიწყება
ოპერის სეზონი.

◆ 30 წ. სრულდება 26 ნოემბერს, რაც პირველად თბილისში „Жизнь за Царя“ წარმოადგინეს.

→ **კავესილოთ ცხოვრების პიგების** გადა-
ლებას ფიქტურის სინტერაგიური იტენისი ერ-
გორისმის წარმოადგენლი, რომელიც აშ გამართ თბი-
ლისში, ამ მნიშვნელოვანი განაკვირვების უფრობეს გან-
საკუთრებული თურქის აშენებას. აზრიდ აქვს გადა-
ლოს „დალატა“, „ლემონი“, „კაჯუ აბრეგა“, „კავ-

କାଶ୍ରୀଲୁଙ୍କ ତୁଳିନ୍ ଦା ଶ୍ରୀ ।
ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୀ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପଙ୍କା । ଗାସଲ୍ଲୋ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହିଁ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ
ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୀ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ । ଉତ୍ତର ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ ମହିଳାଙ୍କ ମଧ୍ୟ
ଦେଖିଥୁବୁ । 1886 ଫେବୃଆରୀ ଲୁହୁକୁ ।
„ନେବା ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ । ପରିପ୍ରେକ୍ଷା ..ତ୍ୟାଗର୍ଥଶିଳ୍ପୀ ।“ ନେବା
ଦେଖିବାରେ । ନେବା ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ ମନୋକରନାରେ ..ସାମ୍ରାଜ୍ୟଦାତାନ୍ତିର୍ମାନୀ ।“ ଫାବ୍ରି
ଇନ୍ଦ୍ରିଯା । “ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ ।” 1888 ଫେବୃଆରୀ ଦା 91 ଦା ଶ୍ରୀ । ଏହି ମନୋ
କରନ୍ତିରେ ଲୁହୁ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ । ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରୂପ । 25 ଫିଲ୍ଡ୍ । ରୂପ
ମନୋକରନାରେ ମହିଳାଙ୍କ ମଧ୍ୟାବିନ୍ଦିନିମାନି ।

◆ ი. ნიკოლაძემ გადაიღო ნ. მ. გაბუნია-
კაგარლის ნიმაბი (მასკა)

Ճ. ՑոհալաՇվիլու Տաճ. Տաթլո

ელ. აღ-მესხს შეიღილ მოწინაა საზოგადოებას; შეინარჩუნა და საზოგადო ცუკი იტყველოს .. ოფიციალური გვიყვავები“; და ექვემდება შემსრულით სტატუსი, „ვინ ასტარენჯ გვენს“; სუპერმო იყო ბ. ახმანიალიას .. ასოლება და სუსტარულის გრძელიობა წილით ასრულდებოდა. მ. კუკუშინიანი და ბალინოვანი.

ପରିମଳା କୁର୍ର, କୁର୍ରାଲୀଲ୍ ପାଦ, ମହାଶ୍ଵରାଜ୍ୟରେ
ନିର୍ମଳ ତାଙ୍ଗୀ ମହାଶ୍ଵରିଙ୍କି, 'ଶ୍ଵେତଲୀଳାଭାଣୀ', ମହାରାଜ
ଅଶ୍ଵାଶନ୍ଧ ପାଦରୂପଙ୍କ ଅମିନ କାଳା କୁର୍ର ଶ୍ଵେତଲୀଳା
ପାଦରୂପଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଜ୍ୟରେ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତି କରିବାରେ
ନିର୍ମଳ ତାଙ୍ଗୀରେ ମହାଶ୍ଵରିଙ୍କି ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତି ନିର୍ମଳ
ପାଦରୂପଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଜ୍ୟରେ ନିର୍ମଳ ତାଙ୍ଗୀ ମହାଶ୍ଵରିଙ୍କି
ପାଦରୂପଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଜ୍ୟରେ ନିର୍ମଳ ତାଙ୍ଗୀ ମହାଶ୍ଵରିଙ୍କି
ପାଦରୂପଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଜ୍ୟରେ ନିର୍ମଳ ତାଙ୍ଗୀ ମହାଶ୍ଵରିଙ୍କି
ପାଦରୂପଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଜ୍ୟରେ ନିର୍ମଳ ତାଙ୍ଗୀ ମହାଶ୍ଵରିଙ୍କି

საქონით სალი კიბურტილი დამოუწერა მის.

Миссия баян үеэлдээс мөржүүрээ
„ТӨВАЧИЛУУ ҉А ЧӨӨРҮҮКИЕЭ“-чыг
Булгарынад 5 ठаб, ნаңгызан Բүтөн 3 ठаб.

Төмөнкүүлүүсүн Үйнбене Мадатовчынын пүшүүлүүсү

З. А. Түмәнчүзүйли

Ф. О. З. Б. Б. О.

Характеристики и воспоминания
3 выпуска, цена каждого 50 коп.

Зновь открыта обширная
ТИПОГРАФИЯ

„ГЕРМЕСЪ“

Принимаются
всевозможные типографские и переплетные работы
по весьма умбранным ценамъ.

Заказы исполняются изящно и аккуратно.

Мадатовская № 5.



Типография „ГЕРМЕСЪ“ Мадатовская, № 5.